



Ostermarkt in Deersheim

Fotos (2): U. Müller



Ostereier bemalen in Zilly



Themenführungen

Fotos (2): dpa



Musikfestival Rock im Mai

Foto: Rock im Mai



Pflanzaktionen im Nationalpark Harz

Foto: Thomas Schwerdt

## NEUES AUS DEM RATHAUS

OSTERWIECK. Die Friedhofsverwaltung informiert, dass ab dieser Woche das Wasser auf den 19 Friedhöfen der Stadt Osterwieck wieder angestellt wird.

## ILSEGEPLÄTSCHER

### Albtraum

Es ist ein Albtraum, der nicht enden will. Der vielleicht noch gar nicht richtig angefangen hat. Zuweilen fühlt es sich an wie ein Spiel, wie eine kollektive Aufführung einer alternativen Lebensform. Einer, in der wir das Leben nicht mit Freunden, Familie, Reisen, Kultur und gutem Essen feiern. Stattdessen uns abschotten, einigeln und argwöhnen über Menschen, die es wagen, sich ein bisschen von ihren lieb gewonnenen Routinen zu erhalten. Es gibt Momente, in denen ich darauf warte, dass der Vorhang fällt. Oder wann in den Nachrichten die Headlines: „Alles wieder gut. Ihr könnt weiter machen wie vorher“ zu lesen sein werden. Werden sie kommen? Wenn ja, wann? Was ist bis dahin aus unserer Gesellschaft geworden? Wer weiß das schon in diesen Tagen, in denen alles, was so sicher schien, ungewiss ist.

Ich glaube, jeder von uns muss seinen Platz inmitten dieser gesellschaftlichen Herausforderung erst finden. Muss lernen, mit ihr umzugehen. Wie ein Kahn im Sturm schaukle ich in dieser Corona-Krise hin und her. Ich belehre meine Großeltern, doch bitte keinen Schritt mehr vor die Tür zu setzen und stehe demonstrativ fünf statt der völlig ausreichenden zwei Meter von ihnen entfernt. Dann wieder will mir nicht klar werden, warum ich mit meinen Kindern nicht auf den Spielplatz gehen kann, wenn keine andere Familie gerade dort, er also völlig leer ist. Ich verstehe auch nicht, warum ich mir kein Eis mehr kaufen darf, keinen Kaffee. Sind wir nicht schlau genug, in Zeiten dieser gefährlichen Pandemie den Sicherheitsabstand zu unseren Mitmenschen einzuhalten?

Es ist ein wirres Gefühl aus Angst, aus Entsetzen, aus Gelähmtheit, aus Entmündigung. Angst davor, wie viele Opfer das Coronavirus bei uns hinterlässt, was aus all dem wird, was das Leben lebenswert macht. Entsetzen über die Bilder aus Italien. Gelähmtheit, weil sich das Leben in kurzer Zeit so verändert hat, dass ich das Gefühl habe, nicht hinterherzukommen. Entmündigung, weil ich mich außerhalb meiner vier Wände nicht frei bewegen darf.

Dann wieder blitzt die Sonne durch die blühenden Kirschbäume und ich frage mich, wann wachen wir auf?

Susann Gebbert

## Corona-Krise zwingt zu zahlreichen Absagen Osterwieck fährt runter

OSTERWIECK. Jeder Tag bringt neue Informationen, auch Einschränkungen, die mit der Corona-Pandemie einhergehen. Zahlreiche Veranstaltungen wurden abgesagt, Geschäfte und Einrichtungen geschlossen, Prüfungen verschoben, Reiseverbote ausgesprochen.

Wegen des Coronavirus' fallen zunächst bis Ende April alle kirchlichen Veranstaltungen und Treffen aus. Dazu gehören auch Frauenkreise sowie Angebote für Kinder und Jugendliche. Demzufolge können auch Ostern in diesem Jahr keine Gottesdienste

stattfinden. Entsprechende Anhänge gibt es in den Gemeinden, berichtete der neue Osterwiecker Pfarrer Sebastian Beutel. Er ist weiterhin telefonisch erreichbar.

Die Hausarztpraxis von Dr. Sabine Werner wird die Sprechstunden vorerst nur in Hessen abdecken. Die Nebenstelle im Dorfgemeinschaftshaus Veltheim bleibt zunächst geschlossen, teilte die Osterwiecker Stadtverwaltung mit. Patienten der Nebenstelle in Veltheim werden gebeten, sich telefonisch mit der Praxis zwecks Terminvereinbarung zu verständigen.

Das Ministerium für Bildung hat bekannt gegeben, dass die Prüfungen für den Realschulabschluss verschoben werden.

Auch der Vorstand der Jagdgenossenschaft Veltheim hat beschlossen, angesichts der Corona-Krise die diesjährige Hauptversammlung der Jagdgenossenschaft, die für den 3. April geplant war, abzusagen. Ebenso die beiden für den 7. April angekündigten Jahreshauptversammlungen der Teilnehmergemeinschaft Rohrsheim und der Jagdgenossenschaft Rohrsheim sind abgesagt worden. Die noch für die kommenden

drei Wochenenden bis 5. April geplanten Frühlings- und Osterausstellungen der Wülperöder „Alten Tischlerei“ müssen ausfallen.

Weiterhin hat das Eventwerk mitgeteilt, dass alle Veranstaltungen, die zunächst bis zum 20. April geplant waren, verschoben werden. Bereits gekaufte Tickets behalten ihre Gültigkeit.

Auch das Musikfestival Rock im Mai, das in diesem Jahr nach fünf Jahren Pause erstmals wieder auf dem Druiberg in Dardeshcim stattfinden sollte, fällt aus. Tickets können an den VVK-Stellen zurückgegeben werden. **seb**



Die Auswirkungen der Coronavirus-Pandemie sind überall spürbar. Bürgermeisterin Ingeborg Wagenführ appelliert, sich an die Anweisungen zu halten.

Foto: dpa

## Worte der Bürgermeisterin anlässlich der Corona-Pandemie

# Die Lage ist mehr als ernst!

Liebe Bürgerschaft, keiner von uns weiß, was morgen ist. Keiner von uns mag sich das breite Ausmaß dieser Pandemie zukünftig vorstellen. Aber alle haben Verantwortung für unsere Zukunft!

Mütter und Väter für ihre Kinder und ihre Eltern.

Firmeninhaber, Ärzte, Pflegepersonal, Polizisten, Versorger, Apotheker, Bankangestellte, Postangestellte, Berufsfeuerwehrmänner und -frauen, Erzieher, Lehrer, Ortsbürgermeister, Verwaltungsangestellte und jeder Einzelne haben Verantwortung für sich, für ihre Familien, für ihre Mitarbeiter und für die Gemeinschaft.

Mein aufrichtiger Dank gilt an dieser Stelle allen, die dieser Verantwortung nachkommen. Sie leisten zurzeit Unglaubliches, darauf ist die Bürgerschaft dieser Stadt stolz!

Wer die Situation nicht erkennt oder erkennen will, handelt fahrlässig seinen Mitmenschen gegenüber! Dieser Appell geht an alle! Jeder hat ein Recht zu leben und keiner hat ein Recht, das Leben anderer aufs Spiel zu setzen.

Alles, aber auch alles ist dem unterzuordnen!

Die Firmen, Handwerker und Selbständigen dieser Stadt trifft es in ihrer Verantwortung besonders hart. Wenn diesen Menschen, die

uns Arbeit geben, nicht von oberster Stelle geholfen wird, gerät die Gemeinschaft aus den Fugen.

Ich werde alles dafür tun, das deutlich an oberster Stelle zu kommunizieren.

Schauen Sie alle genau hin, helfen Sie, wo Sie können, halten Sie sich an Anweisungen und appellieren Sie an Ihr Umfeld!

Die Lage ist mehr als ernst, aber jeder Einzelne kann helfen!

**Aktuelle Informationen für die Bürgerschaft finden Sie unter [www.stadt-osterwieck.de](http://www.stadt-osterwieck.de).**

**Ingeborg Wagenführ**  
Bürgermeisterin



Ingeborg Wagenführ

Foto: Foto-Studio Bettina Bote

## Empfehlungen der Apothekerkammer Sachsen-Anhalt

# Apotheken anrufen, persönlichen Kontakt meiden

Die Personalsituation in den landesweit 581 Apotheken ist angespannt. Die Zwangspause in Schule und Kita erschwert die Organisation der Versorgung mit Arzneimitteln. „Wir wissen, wie wichtig dieser Schritt der flächendeckenden Schließung ist und begrüßen auch, dass für die Kinder des pharmazeutischen Personals die Möglichkeit einer Notbetreuung geschaffen wurde. Nur so können wir die wichtige Aufgabe der Arzneimittelversorgung für kranke Menschen aufrechterhalten“, erklärt Dr. Jens-Andreas Münch, Präsident der Apothekerkammer Sachsen-Anhalt.

Um die Versorgung mit Arzneimitteln weiterhin abzusichern, weist Kammerpräsident Dr. Münch darauf hin, dass jeder aufgerufen ist, andere vor Ansteckung zu schützen. „Beachten Sie die wichtigen Regeln der Hygiene!“ Patienten, die stark erkältet sind, im Verdacht stehen, sich mit dem Coronavirus infiziert zu haben oder

an Covid-19 erkrankt sind, sollten ihre Medikamente nicht persönlich abholen. Besser ist es, Angehörige oder Nachbarn um die Besorgung zu bitten. Auch der Telefonkontakt zur Apotheke ist möglich, um das Vorgehen abzusprechen. Wenn es gar nicht anders geht und ein betroffener Patient dringend etwas benötigt, dann solle dieser über die Notklingel von außen Kontakt zum Apothekenpersonal aufnehmen. Nur so könne eine Ansteckung verhindert werden. „Wir müssen im Interesse unserer Patienten alles tun, dass wir uns und unsere Mitarbeiter vor einer Infektion schützen“, erklärt Dr. Münch, Apothekeninhaber in Magdeburg.

Gleichzeitig weist er darauf hin, dass es zwar sinnvoll ist, die Hausapotheke mit nicht verschreibungspflichtigen Arzneimitteln zum Beispiel gegen Erkältungssymptome bedarfsgerecht aufzufüllen. Werden diese Mittel allerdings zu Hause gehortet, fehlen sie möglicherweise zur Behand-



**Um das Personal zu schützen, sollten Corona-Verdachtsfälle nicht in die Apotheke gehen.** Foto: dpa

lung eines anderen Patienten oder sie müssen später entsorgt werden. Das hilft niemandem.

Die Apothekerkammer Sachsen-Anhalt hat bis Ende April alle Präsenzveranstaltungen und Fortbildungen abgesagt. In Zeiten von Pandemien sind öffentliche Apotheken eine tragende Säule des Gesundheitssystems, deshalb sei es wichtig, dass sie wohnortnah erreichbar sind. Doch trotz allem könne die Personalsituation in den Apotheken manchmal dazu zwingen, die Öffnungszeiten zu verkürzen.

Um unnötige Kontakte in der Apotheke zu vermeiden, stellen die Apotheker des Landes hinsichtlich des Kaufs von Atemschutzmasken klar: „Momentan sind auch für uns alle Lager leer. Wir können nichts beschaffen. Wir erhalten noch nicht einmal Masken, um uns in der Apotheke vor erkrankten Patienten schützen zu können. Daher bitten wir unsere Patienten, von persönlichen Nachfragen in den Apotheken abzusehen. Wir benötigen momentan alle verfügbaren Kräfte, um erkrankte Patienten zu versorgen“, erklärt Dr. Jens-Andreas Münch.

Das staatliche Robert-Koch-Institut empfiehlt Gesunden nicht, sich vorbeugend mit Atemschutzmasken auszurüsten. Empfehlungen gibt es hingegen zur Hygiene: Wer sich vor Infektionen mit Atemwegserkrankungen schützen will, sollte auf seine Händehygiene achten und den Abstand von zwei Metern zu anderen Menschen im öffentlichen Raum einhalten.

## Digitale Medien nutzen

Die Bibliotheken sind geschlossen. Statt gedruckte Medien oder Tonträger vor Ort auszuleihen, ist jetzt der perfekte Zeitpunkt um auf digital verfügbare Bücher, Zeitschriften und Hörbücher umzusteigen. Die digitale Ausleihe der Bibliotheken, die Onleihe, ist weiterhin für alle angemeldeten Nutzer zugänglich. Auf der Onleihe-Webseite der Bibliotheken in Sachsen-Anhalt (<https://biblio24.onleihe.de/>) stehen 42000 Medien zur Verfügung. Wer in den Bibliotheken in Ballenstedt, Halberstadt, Ilseburg, Wernigerode und Quedlinburg angemeldet ist, kann ohne weiteren Aufwand digitale Medien ausleihen und auf dem Smartphone, Tablet und eReader sowie am PC lesen und anhören. Um eMedien auszuleihen und Zugriff auf das Onleihe-Konto zu erhalten, melden sich Nutzer mit den Zugangsdaten ihres Bibliothekskontos an. Bei Fragen und Problemen zur Anmeldung in der Onleihe wenden sich Nutzer an ihre Bibliothek.

**GESUNDHEITSTIPP**

**SO ISST OSTERWIECK**



Von **Lutz Leupold**  
Fallstein-Apotheke  
Osterwieck

**Damit Ihre Erkältung Sie nicht umwirft**

Wer bei den ersten Anzeichen seiner Erkrankung folgende Tipps befolgt, hat gute Chancen, die Dauer der Erkältung zu verkürzen oder deren Ausbruch zu verhindern.

Eine normale Erkältung verläuft in mehreren Phasen. Während jeder dieser Phasen gibt es verschiedene Behandlungsstrategien.

**Phase 1 – Abwehr stärken**

Die Erreger, meist Viren, haben die Schleimhautbarriere überwunden. Erste Anzeichen einer nahenden Erkältung sind Niesen, Frösteln, Gliederschmerzen und ein Kratzen im Hals.

Wichtig ist jetzt, die Abwehrkräfte auf Trab zu bringen, damit sich die Erreger nicht ungebrems vermehren können. Eine vitaminreiche Ernährung mit viel frischem Obst und Gemüse und viel Schlaf helfen dabei. Außerdem sollte man sich warm halten, von außen und innen.

Pflanzliche Arzneimittel mit Wirkstoffen wie Löwenzahn, Schafgarbe, Eichenrinde (Imupret®) oder Grapefruitkernextrakt haben sich bewährt.

**Phase 2 - Beschwerden lindern**

Jetzt ist die Erkältung voll ausgebrochen. Die Nase ist verstopft, der Hals tut weh, dazu kommen oft Husten, Kopfschmerzen und Fieber. Bei Schnupfen hemmen Kamillendämpfe die Entzündung, und Nasensprays schwellen die Schleimhäute ab. Gurgeln mit Salbei und anderen Gerbstoffen lindert Entzündungen in Hals und Rachen. Thymian- und Efeupräparate helfen bei Husten. Gegen Schmerzen und Fieber helfen Medikamente mit Wirkstoffen wie Ibuprofen oder Paracetamol.

**Phase 3 - Bakterien bekämpfen**

Die Erkältung will einfach nicht weichen. Bakterien machen sich in dem geschwächten Körper breit. Sie setzt sich in Kopf oder Lungen fest. Symptome sind können Fieber, Schmerzen beim Atmen oder Kopfschmerzen sein. Spätestens jetzt sollte ein Arzt aufgesucht werden. In manchen Fällen ist die Einnahme eines verschreibungspflichtigen Antibiotikums notwendig.

Als „pflanzliches Antibiotikum“ gilt die Kapland-Pelargonie (Umcaloabo®). Sie hilft offenbar besonders bei hartnäckigen Atemwegsinfekten und kann auch bei Kindern eingesetzt werden.

Aus aktuellem Anlass:

Gehen Sie auf Nummer sicher und checken Sie Ihre Symptome unter <https://covapp.charite.de/>. Ein einfacher Fragebogen zum Covid-19-Risiko.

**Low-Carb-Karottenkuchen**

Lieblingsrezepte unserer Leser

Das Lieblingsrezept dieser Ausgabe stammt von Barbara Kamrath aus Osterode. Es ist ein Low-Carb-Karottenkuchen. „Low Carb“ bedeutet, dass der süße Genuss kaum Kohlenhydrate enthält.

„Ich habe das Rezept von einer Kollegin bekommen und war begeistert, denn der Kuchen ist sehr saftig und schmeckt dabei sehr lecker“, so die Osteröderin.



Barbara Kamrath mag den Low-Carb-Karottenkuchen, weil er schön saftig ist.

**Zutaten Boden**

- 4 Eier
- 100 g Zucker
- 300 g geraspelte Möhren
- 300 g gemahlene Mandeln
- 100 g Butter
- 100 ml Sahne
- 1/2 Päckchen Backpulver

**Zutaten Frosting**

- 300 g Frischkäse
- 100 g Puderzucker
- 1 Päckchen Vanillezucker
- 6 g Zitronensaft

**Zubereitung**

1. Zunächst müssen die Eier in Eiweiß und -gelb getrennt werden.
2. Dann schlage ich das Eiweiß steif.
3. Im nächsten Schritt mische ich für den Boden alle Zutaten bis auf das Eiweiß. Das wird erst am Ende untergehoben.
4. Der Boden muss dann bei 160 Grad Ober- und Unterhitze für

50 bis 60 Minuten im Ofen backen werden.

5. Den Boden nehme ich anschließend aus der Form und lasse ihn auskühlen.

6. Für das Frosting müssen einfach alle Zutaten miteinander vermischt und auf dem Kuchen verteilt werden.

7. Zum Schluss kann der Kuchen noch dekoriert werden, zum Beispiel mit Zuckerstreuseln, Nüssen wie Pistazien, Hasel- oder Walnüssen oder auch Marzipanmöhrenchen.

Haben auch Sie ein Rezept, das Sie mit den Lesern der Ilsezeitung teilen möchten? Schicken Sie es mit Foto an [susann.gebbert@volksstimme.de](mailto:susann.gebbert@volksstimme.de).

**Für Sie direkt vor Ort in Osterwieck**



**AUSZUG AUS UNSEREM LEISTUNGSSPEKTRUM**

- // Körperpflege (Grundpflege)
- // Pflege bei Verhinderung der Pflegeperson (Urlaubspflege)
- // häusliche Betreuung
- // Gruppenbetreuung
- // **Behandlungspflege**  
bspw. Verbandwechsel (durch Wundexperten), Kompressionsverbände, Injektionen (auch Insulin), Gabe von Medikamenten, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen (inkl. Anmessen) uvm.

**039421-7830**

**mit APOCARE ... umsorgt Leben in**

Lüttgenrode  
Bühne/Rimbeck  
Hoppenstedt  
Rhoden  
Berßel  
Wasserleben

Hessen  
Zilly  
Dardesheim  
Deersheim  
Osterwieck  
Ilsenburg

Schauen  
Suderode  
Wülperröde  
Göddeckenrode  
Stötterlingen  
Veckenstedt

**ANSPRECHPARTNER AM STANDORT OSTERWIECK**  
Frau Mandy Jork (Pflegedienstleitung)



APOCARE häusliche Pflege GbR  
Neukirchenstr. 17e  
38835 Osterwieck

**Nationalpark Harz**

**Reparatur des Luchsgeheges**

Nachdem der Sturm „Sabine“ das Luchsgehege durch umstürzende Bäume zerstört hat, beginnen nun die Aufräumungs- und Instandsetzungsmaßnahmen. Im ersten Schritt wurden gefährdete Bäume entfernt bzw. eingekürzt, um bei weiteren Stürmen das Risiko zu minimieren, so Sabine Bauling, Fachbereichsleiterin Wald im Nationalpark Harz.

Seit einigen Tagen ist die Firma Giessel aus Goslar-Jerstedt dabei, die Zäune zu reparieren. Begonnen wurde am kleineren Gatter, damit dort die Tiere auch bald wieder für die Besucher sichtbar sind.



Mitarbeiter der Firma Giessel bei der Instandsetzung des Luchsgeheges. Foto: Sabine Bauling

... machen Sie Urlaub vom Alltag!

**Haarstudio „Ulrike“**

Ulrike Schmidt

**Meine Leistungen für Sie im Überblick**

- Haus-Bräutservice · Hochsteckfrisuren
- Damen-, Herren- & Kinderfrisuren
- Gutscheine
- Kosmetik
- Shop
- Typberatung



Ein Besuch beim Haarprofi lohnt sich immer.

Rössingstraße 7 · 38835 Osterwieck  
Tel.: 03 94 21-2 94 21  
Mobil: 01 74-9 04 91 38

Zur Terminvereinbarung rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns direkt im Geschäft!



**Öffnungszeiten:**  
Montag: Ruhetag  
Dienstag: 09.00–18.00 Uhr  
Mittwoch: 13.00–20.00 Uhr  
Donnerstag: 09.00–18.00 Uhr  
Freitag: 09.00–18.00 Uhr  
Samstag: 09.00–12.00 Uhr

Wir wünschen allen Kunden frohe Ostern!

**Das hilft gegen Bakterien und Viren und stärkt die Abwehr**

**GSE Oral Free Spray , 200 Sprühstöße**

Rachenspray mit nachgewiesener Wirkung gegen Erkältungsviren **statt 15,50€\* 13,98€**

**Imupret N Tropfen**

50 ml **statt 13,30€\* 10,98€**

**Aspecton Immun Trinkampullen 14 Stück**

Hochdosierte Mikronährstoffe und Cystrosenextrakt für eine starke Abwehr **statt 26,99€\* 23,98€**

\* bisheriger Apothekenverkaufspreis. Angebot gültig bis 30.04.2020.



Fallstein-Apotheke - Gesundheit für Groß und Klein  
Im Einkaufszentrum am Busbahnhof  
Bahnhofstr. 16 | 38835 Osterwieck  
Tel. 039421-69520 | [info@fallstein-apotheke.de](mailto:info@fallstein-apotheke.de)



Für Sie geöffnet:  
Mo - Fr von 8.00 - 19.00 Uhr | Sa von 8.30 - 13.00 Uhr

Geburtstage und Jubiläen

# Osterwieck gratuliert ...

Karl und Monika Drohne aus Osterwieck zum 60. Hochzeitstag am 12. März 2020.



## RECHTSTIPP



Von  
Rechtsanwalt  
**Maik  
Haim**  
Osterwieck

Neben dem Testament gewinnt die persönliche Entscheidung durch Patientenverfügung auf Grund des medizinischen Fortschritts, der Überalterung der Gesellschaft und der zunehmenden Pflegebedürftigkeit immer mehr an Bedeutung. Sie stellt auch einen Akt der Selbstbestimmung dar, da nach deutschem Recht nur jeder selbst über die Beendigung seines eigenen Lebens entscheiden kann.

Gesetzliche Regelungen für die Anfertigung und die Aufbewahrung einer Patientenverfügung existieren nicht. Sie sollte schriftlich und mit Ort und Datum versehen sein. Nach einem Urteil des BGH aus dem Jahr 2016 ist auf sehr genaue Formulierungen zu achten. Fehler können zur Unwirksamkeit führen.

Der Patientenverfügung sind die Wertvorstellungen des Verfügenden voranzustellen. In diesen sind zum Beispiel die Einstellung zu Tod und Leben und die Motivation für deren Errichtung aufzunehmen. Dies ist wichtig, da eine Patientenverfügung nicht allen zukünftigen medizinischen Fortschritt berücksichtigen kann. In nicht geregelten Situationen werden die Wertvorstellungen herangezogen, um zu ermitteln, wie der Verfügende bei Kenntnis entschieden hätte.

Nachfolgend werden die Situationen angeführt, in denen die Patientenverfügung gelten soll.

## Brauche ich eine Patientenverfügung?



Eine Patientenverfügung manifestiert die Selbstbestimmung und leistet einen Beitrag zum Familienfrieden.

Foto: dpa

Zumeist wird sie auf den Beginn eines unwiderruflichen Sterbe- oder Hirnabbauprozesses und auf irreparable Gehirnschäden abgestellt.

Den meisten Platz der Patientenverfügung nimmt die detaillierte Festlegung des Vorgehens bei bestimmten ärztlichen Maßnahmen ein. Ausdrücklich sei auf das Verhalten bei künstlicher Ernährung, künstlicher Beatmung und auf den Umfang einer Schmerzbehandlung hingewiesen.

Eine Besonderheit gibt es für Organspender zu beachten, da zum Beispiel der Ausschluss der künstlichen Beatmung eine Organspende vereiteln kann. Gegebenenfalls muss die Erlaubnis zum Abweichen von der Patientenverfügung zum Erhalt der Organe erteilt werden.

Für den Bestand der Patientenverfügung ist es aus rechtlicher Sicht sehr wichtig, dass die Geschäftsfähigkeit von zwei Personen, wobei generell kein Arzt erforderlich ist, bezeugt und diese alle zwei Jahre aktualisiert wird.

Die Patientenverfügung ist aber auch ein wichtiger Beitrag zum Frieden innerhalb der Familie. Sie beugt Streitigkeiten zwischen nahen Angehörigen über die Behandlung des Verfügenden vor.

Da leider niemand einen gesunden Lebensabend vorher sagen kann, ist die Errichtung einer Patientenverfügung zu empfehlen. Aufgrund der Komplexität sollte anwaltliche Hilfe in Anspruch genommen werden.

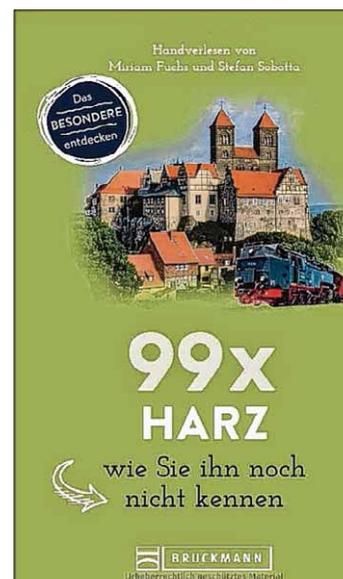
## Reiseführer: „99 x Harz wie Sie ihn noch nicht kennen“

# 99 Geheimtipps im Harz

In einer bekannten Urlaubsregion wie dem Harz 99 Geheimtipps zu finden, war eine Herausforderung, der sich Miriam Fuchs aus Osterwieck und Stefan Sobotta gern gestellt haben. Im Auftrag des Bruckmann Verlags lieferten sie die Inhalte für den neuen Reiseführer „99 x Harz wie Sie ihn noch nicht kennen“.

Ausdrucksstarke Bilder, einladende Texte, überraschende Geschichten und besondere Ausflugsziele, die im Schatten der touristischen Leuchttürme eher mal übersehen werden, füllen das 192 Seiten umfassende Buch. Aufgeteilt in sieben Regionen sind Tipps der Kategorien Natur, Kunst und Kultur, Einkaufen, Traditionelles, Freizeit und Familie, Essen, Trinken, Übernachten sowie Überraschendes und Skurriles vorhanden. Ein Werk, das, so die Macher, sowohl für Harzer als auch für Urlauber lesenswert ist.

„Der Harz ist ganz schön groß“, war das Fazit von Stefan Sobotta. Denn in den rund drei Monaten der Recherche sind



deckt, was uns sehr überrascht hat“, ergänzt Miriam Fuchs. Neben den eigentlichen Ausflugszielen waren es vor allem die zahlreichen Menschen, die mit Herzlichkeit, Leidenschaft, Gastfreundschaft und Mut ihren Besuchern unvergessliche Momente bescherten.

Auch wenn naturgemäß nicht alles echte Geheimtipps sind, so konnten Miriam Fuchs und Stefan Sobotta doch eine bunte Vielfalt ungewöhnlicher, unbekannter und überraschender Ziele im Harz zusammenfassen. „Wir sind nach wie vor begeistert von unseren Entdeckungen“, so Fuchs und Sobotta. „Im Detail werden wir darüber auch noch bei Erlebnis-Lesungen berichten.“

Für 14,99 Euro ist der Reiseführer „99 x Harz wie Sie ihn noch nicht kennen“ von Miriam Fuchs und Stefan Sobotta im Buchhandel erhältlich. Bruckmann Verlag, München, ISBN 9-783734-306723

tausende Kilometer zusammengekommen, um die Tipps zwischen Lamspringe und Aschersleben, Bad Harzburg und Kelbra abzulichten. „Wir sind Harzer und doch haben wir einiges ent-

**gut beDacht**

**Dachdecker-Meisterbetrieb**

**Udo Wedde**

Kampstraße 17 • 38835 Götdeckenrode  
Tel.: 03 94 21/8 82 31 • Fax: 03 94 21/6 12 07  
**Mobil: 01 76-32 07 14 27**  
DDM-Wedde@t-online.de

- Steildach
- Flachdach
- Dachbegrünung
- Bauklempnerei
- Wärmeschutz
- Dachfenster
- Solar und Photovoltaik
- Schornstein und Fassade
- Zimmerarbeiten
- Schieferarbeiten
- Reparaturen und Wartung

**ÖSA** Öffentliche Versicherungen Sachsen-Anhalt  
Finanzgruppe

**Geschäftsstelle**  
**Ralf Döppelheuer**

**Bürozeiten**  
Mo, Do 9.00 - 12.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr  
Di, Fr 9.00 - 12.00 Uhr Mail: ralf.doeppelheuer@oesa.de

Am Markt 8 • 38835 Osterwieck • Tel.: 039421 7970

**§ RECHTSANWALT**  
**Maik Haim**

Spezialist für Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Verkehrsunfallrecht  
Arbeitsrecht  
Miet- und Pachtrecht  
Erb- und Familienrecht  
Straf- und Bußgeldrecht

Kapellenstraße 45, 38835 Osterwieck  
Telefon: 039421/61990 kontakt@rechtsanwalt-haim.de  
Fax: 039421/61991 www.rechtsanwalt-haim.de

**Baumbestattung im eigenen Garten**

**BESTATTUNGSHAUS AN DER ILSE**  
Inh. Kerstin Boike | Bestattungsfachkraft

Wir bieten Ihnen Erd-, Feuer-, See-, Natur- und Baumbestattungen an und sind 24 Stunden, 365 Tage im Jahr für Sie erreichbar.  
Gern beraten wir Sie bei Ihnen zu Haus.

Marienhöfer Str. 2, 38871 Ilsenburg  
www.bestattungshaus-an-der-ilse.de

☎ 039452 - 80 33 23  
☎ 0162 - 92 86 761

**VERSICHERUNGSTIPP**

**Berßeler Geschichten: Die Bauern**

**Bis 20. April Gartenabfälle verbrennen**



Von **Ralf Döppelheuer** ÖSA-Agenturleiter in Osterwieck

**Fahrrad gegen Diebstahl versichern**

Nur kurz mal das Fahrrad vorm Bäcker abstellen – und steht man wieder vor der Ladentür, ist das Rad weg. Höchstens jeden zehnten Diebstahl kann die Polizei aufklären. Wenigstens sollte man es den Langfingern nicht so einfach machen. Ein stabiles separates Fahrradschloss ist nicht so leicht zu knacken. Schließen Sie Ihr Rad auch an etwas fest Verankertem wie Fahrradständer oder Laternenpfahl an, damit es der Dieb nicht einfach forttragen kann.

Nun aber werden Sie fragen, zahlt denn die Versicherung für den gestohlenen Drahtesel? Mit einer Hausratversicherung ist Fahrraddiebstahl aus dem eigenen verschlossenem Keller, der Wohnung oder Garage gedeckt. Dann wird das Rad zum Wiederbeschaffungswert ersetzt. Wer sein Fahrrad im Hausflur oder gemeinschaftlichen Fahrradkeller abstellt, sollte die Hausratpolice um eine Diebstahlschutzklausel für Fahrräder erweitern. Vorausgesetzt wird, dass das Rad mit einem separaten Fahrradschloss gesichert wurde, eben weil es in einem auch für andere zugänglichen Bereich steht.

Nachts sollten Sie Ihr Rad nicht auf der Straße stehen lassen. Der Rund-um-die-Uhr-Versicherungsschutz gilt aber, solange Sie das Fahrrad noch nutzen, zum Beispiel wenn Sie im Restaurant essen und das Rad davor abstellen.

Haben Sie ein E-Bike? Die kleineren zählen noch als Fahrrad und werden genauso versichert. Aber E-Bikes mit einer stärkeren Motorleistung, die bis zu 45 Stundenkilometern fahren, gehören zu den Kleinkrafträdern und benötigen genauso wie ein Moped das jährlich wechselnde Versicherungskennzeichen, in diesem Jahr mit schwarzer Schrift. Gegen Diebstahl solcher E-Bikes schützen Sie sich mit einer Teilkaskoversicherung.

Melden Sie einen Diebstahl unverzüglich bei der Polizei und bringen Sie die Diebstahlanzeige Ihrem Versicherer mit. Notieren Sie am besten auch die Fahrradnummer und heben Sie die Kaufrechnung auf. Fragen Sie auch beim Fundbüro nach.

Viel Spaß und Beikraft beim Start in den Frühling!



Eine Versicherung hilft, wenn das Fahrrad geklaut wurde. Foto: dpa

**Die Kochs**

BERßEL. An der Wasserlebener Straße 102 und 103 liegt das Anwesen der früheren Familie Koch.

Schon 1760 wird der Hof erwähnt. Viele Besitzer wechselten durch Erbfolge. Ein ehemaliger Inhaber hatte durch Leichtsinns alles verunken und verspielt. Sein Sohn stand nach seiner Heimkehr aus dem Krieg 1870 mittellos da. 1874/75 wurde das Grundstück an Friedrich Koch verkauft. 1907 war sein Sohn Friedrich Koch jun. Besitzer geworden. Zu diesem Hof wurde das Söchtingsche Kossat (Bauershof) Nr. 103 dazugekauft. Die Scheune des ehemaligen Söchtingshof riss man ab und ein neues großes Wohnhaus wurde gebaut. Friedrich Koch jun. riss das alte Haus ab. Den Eingang zum Hof ließ er überdachen und zusätzlich eine Scheune errichten. Diese wurde neuzeitlich vom neuen Besitzer abgerissen. Ein großer Stall wurde für den Hof gebraucht.

Friedrich Koch jun. war verheiratet mit Marie Johanne Auguste Mantel aus Wasserleben. Kochs hatten eine Tochter Anna und einen Sohn Otto. Kochs hatten bei einer Lotterie einen höheren Geldbetrag gewonnen. Friedrich Koch spendete ein Metallkreuz für das Dach des Kirchenschiffes der Berßeler Kirche. Die Tochter Anna Koch heiratete Otto Duve aus Berßel am 15. September 1933. Eine große Hochzeitsfeier wurde mit 140 Personen gefeiert. Die Hochzeitszeitung wurde bei der Firma Zickfeld in Osterwieck in Druck gegeben. Bei anderen Berßeler Hochzeiten wurden diese mit Feder und Tinte geschrieben.

Die Familie hatte in Wasserleben einen Bauernhof geerbt und war dorthin gezogen. Anna Duve hatte nach dem Tode ihrer Mutter Friedrich Koch zu sich genommen. Er lebte dort bis zu seinem Tode. Der Sohn Otte Koch heiratete Liesbeth Bosse aus Veltheim am 26. September 1936. Sie hatten zwei Töchter: Ingeburg und Marlies.

Otto Koch war zum Ende des II.



Umbauten von Hof 103

Weltkriegs in Gefangenschaft verstorben (lt. Ortschronist Günther Schmidt sen.). Nun war Liesbeth Koch Witwe mit zwei Kindern. Im großen Wohnhaus waren viele Vertriebene untergebracht. Erich Polster und seine Ehefrau Gertrud kümmerten sich um die Landwirtschaft von Kochs Hof. Es gab noch mehrere Helfer. Auch Polsters erhielten durch die Bodenreform Land. Ein angefangenes neues Wohnhaus am Brockenblick wurde von ihnen übernommen. Frau Hoch überließ der LPG ihren Acker zur Bewirtschaftung und der Kuhstall wurde von der LPG genutzt. Liesbeth Koch zog mit ihren Töchtern in das Haus Nr. 100 und mit ihrem späteren Enkelkind Birgit, welches sie großzog.

Dort war auch die Poststelle untergebracht. (heutiger Besitzer: Karl-Hermann Köhler und Frau Heidrun). Die einst vermögende Frau Koch musste nun von der Rente und den Mieteinnahmen leben.

Nach Liesbeth Kochs Tod verkauften die Erben die Liegenschaften. Den Hof von 100 erwarb Familie Poppki. Herr Poppki betreibt eine Autowerkstatt auf dem Hof und sanierte Haus und Stallungen.

Heimatstube Berßel

**Das gemütliche Ausflugslokal in Ihrer Nähe !**

- täglich geöffnet -

**Fallsteinklaus**  
Familie Söllig

Im Fallstein 5 • 38835 Osterwieck  
Tel.: 039421-29200  
E-Mail: fallsteinklaus@web.de

**Zaunbau Neckham**

Maschendraht Gitterzäune Türen & Tore

Am Steinbach 144a • 38835 Deersheim  
Tel.: (03 94 21) 7 45 22 o. (0160) 7 71 19 67  
mail: neckham@t-online.de



Wir wünschen unseren Geschäftspartnern und Kunden ein schönes Osterfest.

**Kompostierung hat Vorrang**

Noch bis zum 20. April dürfen einmaling pflanzliche Gartenabfälle in allen Gemarkungen des Landkreises Harz mit Ausnahme der Gemarkungen Bad Suderode, Halberstadt und Ballenstedt (außer Ortsteil Asmusstedt) verbrannt werden.

Die Möglichkeit zum Verbrennen gilt nur für Gartenabfälle aus privaten Haus- und Kleingärten, der gewerbliche Bereich ist ausgeschlossen.

Das Verbrennen soll immer eine Ausnahme darstellen. Grundsätzlich gilt das Verwertungsgebot: Die Kompostierung sollte generell Vorrang haben. Im Einzelfall kann sich nach Absprache mit den Veranstalter örtlicher Osterfeuer eine weitere Alternative zum Gartenfeuer anbieten.

Wer pflanzliche Gartenabfälle im Frühjahr verbrennt, darf nicht noch einmal im Herbst verbrennen.

Jeder Haus- und Kleingartenbesitzer sollte prüfen, ob für ihn nicht eine der kostenlosen Möglichkeiten, die die Entsorgungswirtschaft des Landkreis Harz (enwi) anbietet, in Frage kommt. Dazu zählen die Baum- und Strauch-

schnittsammlungen und die Annahme von Grünschnitt auf den Wertstoffhöfen der enwi.

Das Verbrennen von Gartenabfällen ist Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr und Samstag von 8 bis 14 Uhr gestattet. An Sonn- und Feiertagen ist das Verbrennen verboten.

Das Verbrennen von pflanzlichen Gartenabfällen ist verboten bei lang anhaltender, extrem trockener oder feuchter Witterung sowie bei austauscharmen Wetterlagen (Inversionswetterlagen). Die zu verbrennenden Gartenabfälle müssen trocken sein. Bereits angehäuften Gartenabfälle sind zum Schutz von Kleintieren direkt vor dem Verbrennen umzuschichten. Frische oder feuchte Gartenabfälle dürfen nicht verbrannt werden. Beim Verbrennen sollte auf die Einhaltung von Mindestabständen (20 Meter zu Gebäuden, 10 Meter zu Gartenlauben und öffentlichen Verkehrsflächen, 300 Meter zu Krankenhäusern und Sanatorien) geachtet werden.

Einzelheiten zu den Vorschriften sind unter [www.kreis-hz.de/de/gartenabfallentsorgung.html](http://www.kreis-hz.de/de/gartenabfallentsorgung.html) eingestellt.

Anzeige

**Hausbesuch von der Optikerin**  
Christiane Michels bietet auch mobilen Service an

**Wiedelah.** Augenoptikmeisterin Christiane Michels, die in Wiedelah in der Lange Wilhelmstraße 27 ein modernes, ansprechendes Geschäft mit neuester Technik und der nötigen Fachkompetenz führt, bietet unter anderem auch einen mobilen Service und Hausbesuche an.

Dies ist sicherlich sehr interessant für diejenigen, die alters-, krankheits- oder berufsbedingt

nicht in der Lage sind das Augenoptikgeschäft aufzusuchen. Alle erforderlichen Messungen werden bei den Kunden vor Ort durchgeführt, bei Bedarf eine neue Fassung ausgesucht und nach Fertigstellung wieder vor Ort angepasst.

Weitere Informationen und Terminvereinbarung unter (0 53 24) 7 98 93 06 oder (01 70) 8 92 77 48 und [www.cm-optik.de](http://www.cm-optik.de).



Das Fachgeschäft in Wiedelah.



Christiane Michels beim Anpassen.

**Wir ♥ Lebensmittel.**



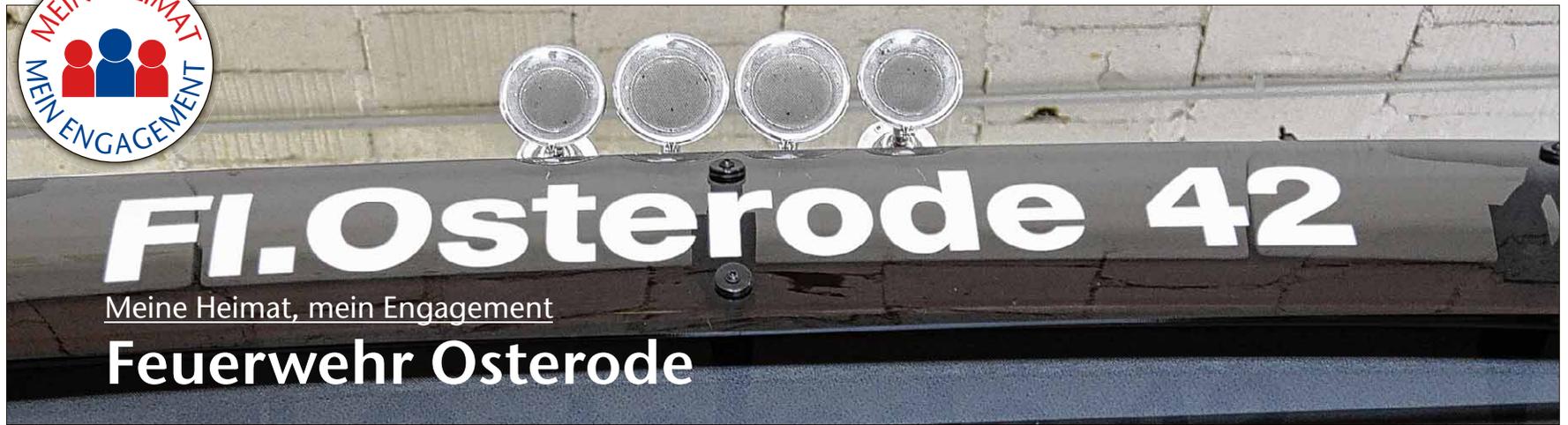
**Habermann**

Öffnungszeiten:

Mo.–Sa. 7.00–20.00 Uhr

Tel 03 94 21-6 12 42

Bahnhofstr. 16 • 38835 Osterwieck



Meine Heimat, mein Engagement

## Feuerwehr Osterode



Olaf Chrost (rechts) ist seit 2015 Ortswehrleiter in Osterode. Tobias Kollhoff ist seit dem vergangenen Jahr sein Stellvertreter.



Das Löschgruppenfahrzeug gehört seit Januar 2019 zur Ausstattung.

### Steckbrief

**Das bin ich:** Olaf Chrost, seit 2015 Ortswehrleiter, Großhandelskaufmann im Außendienst, 44 Jahre

**Darum engagiere ich mich bei der Feuerwehr:** Seitdem ich 1985 in Schladen in die Jugendfeuerwehr eingetreten bin, habe ich die Kameradschaft und Tradition kennen und schätzen gelernt. Es macht mir Spaß, mit Kameraden zu arbeiten. Und natürlich finde ich es wichtig, sich ehrenamtlich in der Gesellschaft zu engagieren und Menschen zu helfen.

**So groß ist meine Mannschaft:** Momentan befinden sich 38 Kameraden und Kameradinnen in der Einsatzabteilung unserer Ortswehr, darunter acht Frauen. Dazu kommen noch elf Kameraden in der Alters- und Ehrenabteilung, 13 Jugendliche in der Jugendfeuerwehr und zwei Kinder in der Kinderfeuerwehr, also Gesamt 64 Kameraden und Kameradinnen.

**Wir treffen uns:** Wir führen alle drei Wochen donnerstags ab 19 Uhr ein Dienstabend durch. Der Dienstplan ist auch auf unserer Website online gestellt.

**Das machen wir bei unseren Sitzungen:** Unsere Dienstabende sind für die Ausbildung der Kameraden da, es werden sämtliche Themen des Feuerwehralltags besprochen und geübt. Es gibt auch mal Dienstabende, wo Kameraden aus anderen Wehren zu Gast sind und seit letztem Jahr kommen noch gemeinsame Zugdienste hinzu.

**So viele Einsätze haben wir:** Unterschiedlich, mal 14, mal nur fünf. 2019 waren es neun.

**Die häufigste Brandursache ist:** Schwer zu sagen. Es gibt viele Ursachen, manchmal unsachgemäßer Umgang mit Geräten, technische Fehlfunktionen, natürliche Ursachen wie Blitzschlag.

**Das geht mir als erstes durch den Kopf, wenn ich das Alarmsignal höre:** Man versucht, sich über das Alarmstichwort in die Lage vor Ort rein zu denken und es geht einem durch den Kopf, wie viele Kameraden zum Einsatz kommen. Wenn Einsätze am Wochentag vormittags sind, ist es leider nicht mehr selbstverständlich, dass Kameraden, die in der Nähe arbeiten, auch zum Einsatz können.

**Unser spektakulärster Einsatz:** Von spektakulär möchte ich nicht sprechen, da immer Menschen oder Tiere betroffen sein können. Es gibt aber schon Einsätze, an die man sich lange zurückerinnert. Zum Beispiel der große Feldbrand in Hessen, da konnte man mal sehen, was Feuer vom Wind getrieben für eine Geschwindigkeit erreichen kann und wie schnell es sich ausdehnt.

**Das ist unser ganzer Stolz:** Unsere Mannschaft. Ich freue mich immer wieder, mit wie viel Motivation und Engagement die Kameraden bei der Sache sind. Es wurden allein im Jahr 2019 32 Aus- und Fortbildungslehrgänge besucht und es wurde viel in Eigenleistung erstellt. Das zweite sind die materiellen Dinge wie unser Löschgruppenfahrzeug, das die Stadt neu beschafft hat und im Januar 2019 neu in Dienst gestellt wurde und die Drohne mit Wärmebildkamera, die aus dem Kameraden Kreis zur Verfügung gestellt wurde. Und natürlich auch unser Feuerwehrförderverein, in dem uns über 50 Mitglieder unterstützen.

**Vor diesen Herausforderungen steht meine Feuerwehr in Zukunft:** Gewinnung von Bürgern für die Feuerwehr, um den Bestand und die Leistungsfähigkeit in Zukunft zu sichern.

**Darum ist die Feuerwehr für unseren Ort so wichtig:** Die Feuerwehr erfüllt in unserer Ortschaft nicht nur den Brandschutz und die technische Hilfeleistung, sondern ist traditionell und kulturell ins Ortsgeschehen eingebunden. So werden Osterfeuer, Maifeste und vieles mehr organisiert und durchgeführt.



Die Drohne mit Wärmebildkamera gehört zum Stolz der Feuerwehr in Osterode. Kamerad Björn Harbordt weiß, sie zu bedienen.



Mithilfe der Fantasie-Miniaturstadt spielen die Kameraden an Übungsszenarien durch.

## Bebauungsplan „Vor dem Kapellentor“ für die Ortschaft Osterwieck

Der Stadtrat der Stadt Osterwieck hat in seiner Sitzung am 12.03.2020 unter Beschlussvorlage Nr. 71-III-2020 zum Bebauungsplan „Vor dem Kapellentor“ für die Ortschaft Osterwieck, Gemarkung Osterwieck, Flur 7, Flurstück 294/125 den Abwägungskatalog und die Satzung beschlossen.

1. Der Stadtrat der Stadt Osterwieck beschließt den vorliegenden Abwägungskatalog des Bebauungsplanes „Vor dem Kapellentor“ für die Ortschaft Osterwieck, Gemarkung Osterwieck, Flur 7, Flurstück 294/125.

2. Der Stadtrat der Stadt Osterwieck beschließt den vorliegenden Satzungsplanentwurf des Bebauungsplanes „Vor dem Kapellentor“ für die Ortschaft Osterwieck, Gemarkung Osterwieck, Flur 7, Flurstück 294/125 als Satzung.

3. Der Satzungsbeschluss ist gemäß § 19 der Hauptsatzung der Stadt Osterwieck im Amtsblatt bekanntzugeben.

Der Bebauungsplan „Vor dem Kapellentor“ für die Ortschaft Osterwieck wird gemäß § 10 III, Satz 1 BauGB im Fachbereich II Bauen und Ordnung der Stadt Osterwieck, Am Markt 11, 1. OG, Raum 09 während der Sprechzeiten am

Montag 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr  
 Dienstag 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr  
 und 13<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr  
 Donnerstag 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr  
 und 13<sup>00</sup> bis 15<sup>30</sup> Uhr  
 Freitag 9<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup> Uhr

zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und über dessen Inhalt wird auf Verlangen Auskunft erteilt.

Gemäß § 215 I BauGB werden eine beachtliche Verletzung der in § 214 I Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes zum Flächennutzungsplan sowie Mängel der Abwägung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Inkrafttreten der

Satzung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 III, Satz 1 und 2 sowie IV BauGB über die fristgerechte Geltendmachung eventueller Entschädigungsansprüche für in den §§ 39 bis 42 bezeichnete Vermögensnachteile durch Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen der Entschädigungsansprüche (3-Jahresfrist) wird hingewiesen.

Mit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt tritt gemäß § 10 III, Satz 4 BauGB dieser Bebauungsplan in Kraft.

Osterwieck, den 25.03.2020

*J. Wagenführ*

Wagenführ  
Bürgermeisterin



## Bebauungsplan „Ellinger Weg II“ für die Ortschaft Schauen

Der Stadtrat der Stadt Osterwieck hat in seiner Sitzung am 12.03.2020 unter Beschlussvorlage Nr. 72-III-2020 zum Bebauungsplan „Ellinger Weg II“ für die Ortschaft Schauen, Gemarkung Schauen, Flur 7, Flurstücke 296, 295 und 41 teilweise den Abwägungskatalog und die Satzung beschlossen.

1. Der Stadtrat der Stadt Osterwieck beschließt den vorliegenden Abwägungskatalog des Bebauungsplanes „Ellinger Weg II“ für die Ortschaft Schauen, Gemarkung Schauen, Flur 7, Flurstücke 296, 295 und 41 teilweise.

2. Der Stadtrat der Stadt Osterwieck beschließt den vorliegenden Satzungsplanentwurf des Bebauungsplanes „Ellinger Weg II“ für die Ortschaft Schauen, Gemarkung Schauen, Flur 7, Flurstücke 296, 295 und 41 teilweise als Satzung.

3. Der Satzungsbeschluss ist gemäß § 19 der Hauptsatzung der Stadt Osterwieck im Amtsblatt bekannt-

zugeben.

Der Bebauungsplan „Ellinger Weg II“ für die Ortschaft Schauen wird gemäß § 10 III, Satz 1 BauGB im Fachbereich II Bauen und Ordnung der Stadt Osterwieck, Am Markt 11, 1. OG, Raum 09 während der Sprechzeiten am

Montag 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr  
 Dienstag 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr  
 und 13<sup>00</sup> bis 18<sup>00</sup> Uhr  
 Donnerstag 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr  
 und 13<sup>00</sup> bis 15<sup>30</sup> Uhr  
 Freitag 9<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup> Uhr

zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und über dessen Inhalt wird auf Verlangen Auskunft erteilt.

Gemäß § 215 I BauGB werden eine beachtliche Verletzung der in § 214 I Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes zum Flächennutzungsplan sowie Mängel der Abwägung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit

Inkrafttreten der Satzung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 III, Satz 1 und 2 sowie IV BauGB über die fristgerechte Geltendmachung eventueller Entschädigungsansprüche für in den §§ 39 bis 42 bezeichnete Vermögensnachteile durch Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen der Entschädigungsansprüche (3-Jahresfrist) wird hingewiesen.

Mit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt tritt gemäß § 10 III, Satz 4 BauGB dieser Bebauungsplan in Kraft.

Osterwieck, den 25.03.2020

*J. Wagenführ*

Wagenführ  
Bürgermeisterin



## Offenlegung „Flurbereinigungsverfahren Osterode-Feldlage“

gemäß § 12 Absatz 3 Vermessungs- und Geoinformationsgesetz Sachsen-Anhalt in der jeweils geltenden Fassung (siehe Landesrecht unter [www.sachsen-anhalt.de](http://www.sachsen-anhalt.de))

Für die Gemarkung Osterode Flur 9 und 10 (Flurstücke siehe Übersichtskarte) Gemarkung Veltheim Flur 14 (Flurstücke siehe Übersichtskarte)

in der Einheitsgemeinde Stadt Osterwieck wurden die Nachweise des Liegenschaftskatasters hinsichtlich der Flurstücke und Gebäude aus Anlass der Übernahme der Ergebnisse eines öffentlich-rechtlichen Verfahrens verändert. Das Landesamt für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt hat die für das Liegenschaftskataster relevanten Ergebnisse eines Bodenordnungsverfahrens (Gemarkungsnamen, Flurnummern, Flurstücksnummern, Flurstücksgrenzen, Grenzpunkte und Gebäudegrundrisse) in dem oben genannten Bereich in das Liegenschaftsbuch und die Liegenschaftskarte übernommen.

Das Gebiet ist in der beigefügten Übersichtskarte gekennzeichnet.

Allen beteiligten Eigentümern, Erbbauberechtigten und Nutzungsberechtigten werden diese Veränderungen des Liegenschaftskatasters durch die Offenlegung bekannt gemacht.

Die Liegenschaftskarte und das Liegenschaftsbuch werden in der Zeit

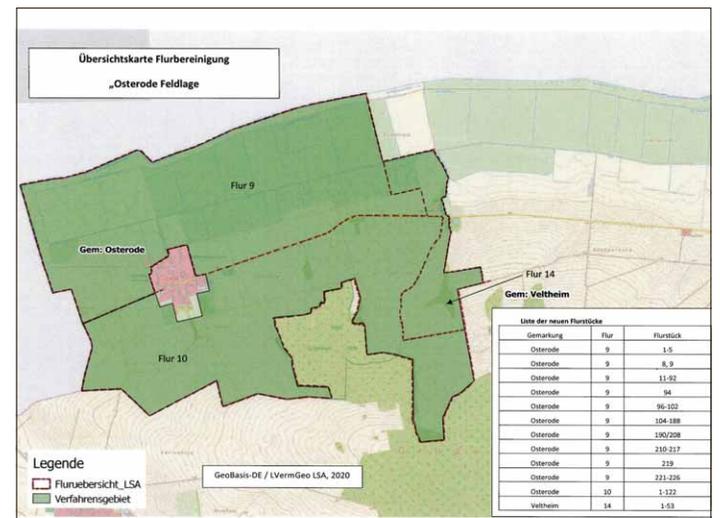
vom 01.04.2020 bis 04.05.2020

in den Diensträumen des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation Sachsen-Anhalt Otto-von-Guericke-Straße 15, 39104 Magdeburg während der Besuchszeiten zur Einsicht ausgelegt.

Montag bis Freitag von 08.00 bis 13.00 Uhr, und nach Vereinbarung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Veränderungen im Liegenschaftskataster, die durch die Übernahme der für das Liegenschaftskataster relevanten Ergebnisse entstanden sind, kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht in Magdeburg, Breiter Weg 203-206, 39104, erhoben werden.



energie  
beratungs  
zentrum

wünscht Frohe Ostern

Am Markt 10 • Osterwieck • Tel 039421 690766

### Gesundheitsschutz,

liebe Kundinnen und Kunden, liebe Mitbürger, ist immer und jetzt ganz besonders wichtig.

Wir sind alle aufgerufen mitzuhelfen, die Verbreitung des Coronavirus einzudämmen. Unserer Verantwortung möchten wir nachkommen und dazu beitragen, unser aller Gesundheit zu schützen.

Aus diesem Grund bleibt unser Ladenbüro für den Publikumsverkehr ab dem 18.03.2020 bis auf weiteres geschlossen.

### Erreichbarkeit

ist für uns in diesen schwierigen Zeiten selbstverständlich. Wir sind für Sie da – Sie erreichen uns digital:

telefonisch: 03 94 21/7 34 95

per E-Mail: [franziska.feuerstack@allianz.de](mailto:franziska.feuerstack@allianz.de)

im Internet: [www.allianz-feuerstack.de](http://www.allianz-feuerstack.de)

über WhatsApp: 0173/1692836

Gerne können wir uns so auch zur online Videoberatung per GoToMeeting verabreden – wir freuen uns auf Sie.

Dringende Schäden können Sie auch beim Allianz Schadendirektruf melden: 0800/11 22 33 44 oder online unter [www.allianz.de](http://www.allianz.de).

Wir hoffen auf Ihr Verständnis und wünschen Ihnen und Ihren Familien, dass Sie gut durch die nächsten Tage und Wochen kommen – bleiben Sie gesund.

Ihr Team der Allianz

Generalvertretung Franziska Feuerstack



**Miriam Fuchs lädt zu Live-Schaltungen ein**

OSTERWIECK. „Lebensfreude-Zeit“ nennt Miriam Fuchs ihr neues Format, mit dem sie während der Coronakrise jeden Sonntag ab 17 Uhr etwas Freude und Leichtigkeit verbreiten möchte. Da ihre Lesungen vorerst nicht stattfinden können, möchte sie die neuen Medien nutzen. So wurde die geplante Lebensfreude-Lesung mit Musik mit Unterstützung durch Christel Schöberle und Carsten Jelinski am vergangenen Sonntag in ihr Wohnzimmer verlegt und live bei Facebook und Instagram übertragen.

Wer sich am kommenden Sonntag reinklickt, darf sich auf einen Bericht freuen, wie sie zur Autorin wurde und wie dies ihr Leben beeinflusst. Am 29. März gibt es einen Einblick in ihre schriftstellerischen Anfänge.

**Live Übertragungen:**  
<https://www.facebook.com/mitfreudeleben>  
 Instagram: miriamfuchs\_autorin



**Spende für Fördervereine**

Der Förderverein Schäfers Hof in Osterwieck und die Vereine, die die Freibäder in Rohrheim, Zilly und Schauen betreiben, bekamen jeweils 300 Euro überwiesen. Somit waren es also insgesamt 1200 Euro, die der Stromnetzbetreiber Avacon und das Osterwiecker Energieberatungszentrum an diese Vereine, die ja eigentlich kommunale Aufgaben wahrnehmen, spendeten.

Foto: Mario Heinicke

**LESERGEDICHTE**

**Die Sitzbank im Stadtwald**

Aufgestellt durch städtische Hand  
 Im Stadtwald eine Sitzbank stand.  
 Manch Wanderer fand Ruhe dort  
 Auf seinem Weg von Ort zu Ort.

Nun aber steht die Bank nicht mehr  
 Der Wanderer vermisst sie sehr.  
 Die Buben haben sie zerstört  
 Das finden alle unerhört.

Möge es der Stadt gelingen  
 Die nötigen Mittel aufzubringen  
 Für eine Bank an dieser Stelle  
 Aus Stahl gefertigt, seid so helle.

gk



STEUERBERATER

FACHBERATER  
 für Unternehmensnachfolge  
 (DStV e.V.)

Schloßstraße 1  
 D · 38871 Ilsenburg  
 Telefon. 039 452 . 4827 0  
 Telefax. 039 452 . 4827 99  
 mail@steuerberater-rueger.de  
 www.steuerberater-rueger.de

**Göschl GmbH**  
**Bauschlosserei und Metallbau**

**Martin Göschl**  
 Geschäftsführer

- Türen und Tore
- Treppen
- Schutzgitter
- Schmiedearbeiten
- Geländer
- Überdachungen

Göschl GmbH  
 Bauschlosserei und Metallbau, Vorwerk 6a, 38835 Lüttgenrode  
 Telefon (03 94 21) 7 37 45, Telefax (03 94 21) 7 40 11  
 E-Mail: goeschl\_m@t-online.de

**Die nächste Ilsezeitung erscheint am 29. April.**

**Anzeigenschluss ist am 16. April.**

**Teste die Besten!**

**Werkstatt-Testsieger:**

100 % Fehler gefunden  
 VW, Audi und Skoda

**Mehrfach ausgezeichnet:**

beste und kundenfreundlichste Autohäuser zwischen Harz und Heide

**Scharf kalkulierte Preise:**

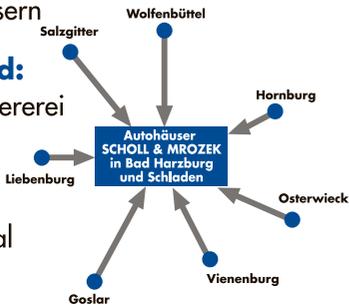
günstige Preise für Neu-, Gebrauchtwagen und Reifen durch Bildung einer Einkaufsgemeinschaft mit 45 anderen VW- und Audi-Autohäusern

**Alles aus einer Hand:**

Karosseriebau und Lackiererei im eigenen Haus

**Inspektion:**

ab 66,- € zzgl. Material  
**Sie sparen 28 %!**



Bad Harzburg  
 Dr.-Heinrich-Jasper-Str. 59  
 Tel. 0 53 22 / 900-0



Schladen  
 Hermann-Müller-Str. 11b  
 Tel. 0 53 35 / 50 41

**Elektro - Meisterbetrieb**

**Künne-elektrotechnik**

**Inh. Thomas Ohlhoff**

● BERATUNG ● INSTALLATION ● VERKAUF ● SERVICE

Am Kirchplatz 241a . 38836 DARDESHEIM  
 Tel. (039422) 60 736 . Fax:(039422) 61 818  
 E-Mail: kuenne-elektrotechnik@t-online.de



**Steffen Brudz**  
 Hauptstraße 1 • 38835 Veltheim  
 Tel.: 0151 42 44 53 63  
 steffen-brudz@t-online.de  
 www.dachdecker-osterwieck.de

**Wo wir sind ist oben!**

Für Sie erledigen wir alles rund um Dach und Wand aus Meisterhand. Von Kleinstreparaturen bis zur energetischen Komplettanierung.

- B** - eratur
- R** - eparatur
- U** - mdeckungen
- D** - achsanierung
- Z** - iegeleindeckung

**Sprechen Sie uns an!**



**ILSEZEITUNG**

Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Osterwieck

Herausgeber:  
 Magdeburger Verlags- und Druckhaus GmbH  
 Bahnhofstraße 17  
 39104 Magdeburg

verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:  
 susann.gebbert@volksstimme.de

verantwortlich für den amtlichen Teil:  
 Ingeborg Wagenführ,  
 Bürgermeisterin der Stadt Osterwieck

Anzeigen:  
 verantw.: Thomas Helmuth  
 Medien-Service-Harz-Börde GmbH  
 Westendorf 6  
 38820 Halberstadt  
 Telefon: (03941) 699241 o. -43  
 Fax: (03941) 699244  
 Anzeigen-Preisliste Nr. 7  
 vom 1. Januar 2020

Druck:  
 R. Weeke Betriebs GmbH,  
 Verlagsstraße, 39179 Barleben  
 verbreitete Auflage: 6200 Exemplare  
 Terminangaben ohne Gewähr